

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3343

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahon sábado 10 de Abril de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Cinematógrafo Consey

El mejor y más concurrido de la isla por tener la máquina más moderna y garantizada la seguridad del público por estar instalada su cabina fuera del local.

El sábado 10 Abril de 1915, Día de Moda  
Estreno de la esperada y emocionante cinta

### El hurto de los diamantes

1.650 metros 4 partes

La condición principal de esta película está en sus cuadros interesantísimos de todo género, en el lujo de su presentación y sobre todo en la extremada acción de la misma que no decae durante toda la obra.

REVISTA ECLAIR informativa de la guerra.

Las fotografías están expuestas en el Bazar.

El domingo, tres sesiones, a las 5 y media, 8 y media y 10 y cuarto.

## EL EJERCITO FRANCÉS

### Los cuadros

La caballería todavía tiene, después de los meses de guerra, un excedente de oficiales.

Existen 36 oficiales por regimiento, en lugar de 31, que es el mínimo necesario. La artillería, que ha sufrido poco relativamente, tiene igualmente más oficiales que los que le hacen falta, y puede, además, contar con gran número de capitanes y otros oficiales que antes de la guerra estaban empleados en los arsenales y en los servicios técnicos. Por otra parte, los oficiales de artillería de reserva han demostrado casi todos que son excelentes jefes de batería.

Las pérdidas de oficiales subalternos han sido, como es natural, mayores en infantería; sin embargo, está lejos esta arma de carecer de oficiales.

Gran número de capitanes y tenientes heridos por ametralladoras—estas heridas son por lo general leves y se curan pronto—han podido volver nuevamente al frente.

Los oficiales de la reserva han cumplido, en general, bien su misión, y algunos han mostrado cualidades relevantes mandando compañías. Los suboficiales promovidos a subtenientes han hecho excelentes jefes de sección y hasta inteligentes jefes de compañía. Gracias al desenvolvimiento intelectual y físico de la generación que actualmente se encuentra en armas y, sobre todo, gracias a las cualidades militares de la raza y al espíritu democrático del ejército, se han podido sacar oficiales de los grados subalternos y hasta de la tropa.

Muchos que comenzaron la guerra el 2 de agosto como simples soldados, llevan ahora las charreteras de oficial. La elasticidad de los regimientos por lo que atañen a las promociones en tiempo de guerra, la ausencia del espíritu de castas y la acogida amistosa que tienen los oficiales para aquellos inferiores que prueban bajo el fuego condiciones de mando han permitido hacer frente a todas las necesidades.

La situación de los cuadros de la infantería es satisfactoria y superior a la de la infantería alemana. Término medio cada uno de los regimientos tiene 49 oficiales; de éstos 13 regulares, 15 de reserva y 15 suboficiales. En cada regimiento de doce compañías, seis están mandadas por capitanes en activo, tres por capitanes

de reserva y tres por tenientes. Cada compañía tiene, por lo menos, tres oficiales. En suma: la situación del ejército es lo que se refiere a oficiales de todos los rangos, del más alto al más bajo, está considerada como excepcionalmente brillante. Mandan el ejército jefes jóvenes, prácticos y audaces, y los jóvenes oficiales subalternos han aprendido el arte de la guerra en el campo de batalla.

### Los efectivos

Contando todos los efectivos, Francia tiene actualmente en el frente 2.500.000 hombres, y todas las unidades están completas.

Las compañías de infantería son, cuando menos, de 200 hombres. En muchos regimientos las compañías tienen 250 hombres; otras exceden de este número.

En las demás armas, que han sufrido menos que la infantería, las unidades tienen toda su dotación y aun más que los efectivos regimenteros.

Este hecho constituye una de las más importantes ventajas del ejército francés sobre el alemán.

Mientras Alemania ha formado gran número de unidades nuevas, cuerpos de ejército o divisiones que han consumido de un golpe todos los recursos disponibles en oficiales y en hombres, el alto mando francés ha evitado la formación de nuevas unidades, salvo en pequeño número de casos, y no admitiendo excepciones a esta regla más que cuando estaba seguro de que podrá proveer ampliamente a todas las exigencias presentes y futuras de las nuevas unidades, sin detrimento de las reservas necesarias para las unidades existentes.

Al mismo tiempo, gracias a los depósitos del interior, los efectivos del frente han podido mantenerse completos. Para ello se han utilizado los recursos que permitía el resto de las once zonas territoriales y la clase últimamente llamada de 1914. Gran número de hombres heridos en los primeros encuentros han podido además volver al frente; fueron incorporados con los nuevos reclutas a quienes prestaban el apoyo de hombres hechos a la guerra.

En lo que concierne a los recursos que puede utilizar el ejército para llenar los vacíos en el frente, hay en los depósitos cerca de la mitad de hombres que en el frente, o sea alrededor de 1.250.000 hombres, sin contar la recluta de 1915, cuyo contingente excede en una quinta parte a las previsiones oficiales, ni los hombres hasta ahora exceptuados llamados bajo banderas, de los cuales han sido reconocidos aptos para el servicio, después de un examen escrupuloso, alrededor de 500.000.

Francia tiene en los depósitos, contando la recluta de 1915 y los exceptuados llamados nuevamente, más hombres que Alemania.

En cambio, según el informe oficial francés, Alemania alcanzó su cifra máxima de soldados en enero último, y no tardará en encontrarse en la imposibilidad de mantener en el frente sus efectivos al mismo nivel.

## En las trincheras alemanas

Impresiones de un periodista yanqui  
Nueva York 3.—Un periodista americano, Mr. John Reed, fué autorizado

por los alemanes para pasar una noche en una de sus trincheras, en Commines, al Noroeste de Lille.

Recibido por el mayor, instalado en unas bodegas, Mr. Reed, mientras vacía una botella de cerveza, sostiene con el mayor una conversación sumamente trivial. Contempla a su alrededor los restos de un magnífico mobiliario de nogal, fruto evidentemente de un saqueo.

Luego, un teniente le conduce por una brecha del muro y por un campo de remolachas, hasta la trinchera avanzada, destruida en parte por el fuego de la artillería aliada, e inundada por un desbordamiento del canal de Iprés, cuyo parapeto fué también demolido por el fuego del enemigo.

De allí pasa a una trinchera de segunda línea, que se extiende sin interrupción por la derecha hasta el mar del Norte, y por la izquierda hasta una distancia de treinta millas al Sur, y de allí hasta la frontera, trescientas millas más lejos.

Un teniente le explica la organización de las trincheras de primera línea. Las secciones, compuestas de 1.000 hombres, toman allí posición, por terceras partes, cada una a su vez. Tablas, colocadas en el suelo, protegen a los soldados contra el cieno y la humedad.

El corresponsal americano siente, en una de estas trincheras, dos impresiones muy distintas.

Primero, es un duelo de artillería formidable, ensordecedor; luego, al cabo de algunos instantes, le llaman al teléfono; es el mayor, que desde el fondo de su bodega le saluda y le hace oír los ecos de un piano que toca un vals de Chopin.

A la vuelta se cruza con soldados que marchan penosamente, fatigados, encorvados: uno de ellos va en una camilla. El oficial le explica que tiene reuma, y añade que una tercera parte de su regimiento lo padece también.

De pronto, ya de noche, resuenan gritos roncós: es un soldado alemán que se ha vuelto loco, y al que llevan amordazado, para que los franceses, cuyas trincheras sólo distan 75 metros, no oigan sus gritos.

## JUICIOS INGLESSES

Los planes alemanes de campaña  
Londres 3.—Al terminar la serie de artículos titulada «Seis meses de guerra», «The Times» concluye en estos términos:

«Puede afirmarse ante todo que el plan inicial del Estado Mayor alemán ha fracasado por completo.

Alemania no ha logrado, como se proponía, reducir a Francia a la impotencia en menos de un mes.

El Estado Mayor alemán ha registrado además, desde el comienzo de las hostilidades, derrotas de gran importancia, a saber: derrota en su ataque brusco sobre Nancy, derrota en su marcha forzada sobre París, fracaso en su intento de envolver en Agosto nuestra ala izquierda, fracaso de la misma tentativa en Noviembre, fracaso del ataque sobre la costa para llegar a Dunkerque y Calais, fracaso de la tentativa de hendir nuestro centro en Septiembre, y, por último, fracaso del ataque sobre Iprés.

Las pérdidas del ejército alemán son muy superiores a las nuestras y casi las duplica.

Débase esto a la superioridad de nuestra artillería y a los métodos de combate de la infantería alemana, que ataca en formaciones más compactas que las nuestras.

La capacidad del ejército alemán, desde el punto de vista de sus efectivos, disminuye y disminuirá de día en día.

La población alemana capaz de tomar las armas está, respecto a la francesa, en la proporción de 3 a 2.

A la hora actual tiene sobre el frente francés, comprendiendo el «landsturm», un número de soldados que equivale a

las dos terceras partes de los recursos, mientras que el otro tercio se encuentra en el frente oriental.

Con el tiempo ha de mejorar nuestra situación, pues las pérdidas alemanas serán siempre superiores a las nuestras, y además, la Gran Bretaña podrá enviar refuerzos considerables al continente.

Está igualmente comprobado que las pérdidas alemanas superan en mucho a las nuestras; así, pues, tendremos ventajas en este sentido, si no las tenemos ya.»

## El esfuerzo militar de Inglaterra

«Le Journal» escribe:

«No se puede apreciar el inmenso esfuerzo realizado por la nación inglesa, a merced de la enérgica impulsión de lord Kitchener, más que comparándole al que ha demostrado en sus precedentes guerras, en el curso de su historia.

El ejército que combatió en Poitiers tenía el mismo efectivo que brigada y media de hoy.

El que atravesó el paso de Calais para la campaña de Azincourt, equivalía a poco más de nuestras divisiones.

Marlborough, no tenía muchos más hombres a sus órdenes.

Wellington, al principio de la campaña de 1809, mandaba 18.000 infantes. En 1813 sus efectivos fueron 40.000 hombres; esto es, uno de nuestros Cuerpos de ejército.

En Crimea, el total de las tropas empuñadas en la campaña no pasó de dos divisiones. En la segunda campaña del Afganistán fueron puestos en armas 71 mil hombres.

El primer esfuerzo de importancia de Inglaterra tuvo lugar cuando la guerra surafricana; en la primavera de 1901, 250.000 hombres estaban dispuestos a entrar en campaña.

En la guerra actual, los Ejércitos británicos deben componerse de unos tres millones de combatientes.

Un millón estará dentro de poco en la línea de combate; representa una cifra 10 veces mayor que la de las fuerzas de Azincourt, 30 veces que las de Crimea, 25 veces que las de las guerras del Imperio y cuatro que las enviadas contra los boers.

Estas cifras no necesitan comentarios. Son la prueba evidente de que Inglaterra está resuelta a llegar en la campaña actual hasta la triunfal victoria.»

## Operaciones de los rusos

### La situación estratégica

París, 3.—«Le Temps» recibe de su corresponsal de Petrogrado el siguiente despacho:

Las operaciones que se realizan, como las que van a seguir a estas, son la resultante de dos acontecimientos: la incursión alemana en el Niemen hace mes y medio y la toma de Przemyśl. En el actual estado de los frentes, íntimamente en contacto entre sí, del Báltico a los Cárpatos, no podrá encontrar el enemigo un solo punto en el que encuentre posibilidad de apoyarse para realizar un avance. Del mismo modo le es imposible colocarse en buena situación defensiva, no habiendo conseguido antes ocupar posiciones adecuadas, y sin que sus tentativas para establecerse en la línea Niemen-Bobru-Narew-Vistula, hayan dado resultado.

Por otra parte, los frentes se desarrollan hasta el extremo límite del mar a la frontera rumana, y en estos momentos todas las operaciones consisten en prevenir un quebrantamiento en la línea que quede rota en un lugar por el cual el adversario intente una incursión como la de los rusos en Memel, y en conservar

# SUBASTA

El día 25 del actual a las once de la mañana, se venderán en licitación verbal y siempre que la postura sea del agrado de sus dueños, las fincas siguientes:  
 Una casa sita en esta ciudad, Plaza de la Pescadería número 35.  
 Otra casa sita en esta ciudad, Plaza de la Pescadería número 36.  
 Otra casa sita en esta ciudad, Puente del Castillo número 4, con puerta en la calle de la Marina número 1.  
 El acto tendrá lugar en casa del Notario don Francisco Andreu y Orfila, Rosario 18.  
 Los títulos de propiedad y demás antecedentes obran en poder de dicho Notario.

## SASTRERÍA

**Miguel Taltavull Vidal**  
 Nueva, 25

Este establecimiento acaba de recibir un buen surtido de géneros de todas clases propios para las temporadas de primavera y verano.

También ha recibido cortes de pantalones y chalecos fantasía, trajes negros, azules y colores sólidos. Última novedad. Visítala esta casa en la que se encontrarán siempre los géneros nuevos todas las temporadas. Precios sin competencia.

## Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.  
 Anuncivay, 18.

## PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 20 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 20 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

## Crédito Mercantil de Menorca

Cebro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estanco a veinte días antes de su vencimiento.  
 Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

## Banco de Menorca

Pagamos los cupones vencimiento 1.º Abril 1915.  
 También pagamos el cupón de la Duda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Mayo 1915.

## DEL MAR

De Palma ha llegado esta madrugada el vapor «Mahón».

—Esta tarde saldrá para Barcelona el «Monte Toro», por haber cambiado hoy, quedando el «Mahón» encargado de la línea de escalas.

—Mañana debe llegar el «Isla de Menorca» de regreso de Barcelona.

—En Ciudadela fundeará el vapor de este nombre procedente de Palma.

—Ha salido para Ciudadela el pailebot «Industria», con lastre.

## ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Esta noche se estrenará en Mahón la obra de resonante éxito, original de don Federico Oliver, «Los semidioses».

La representación de esta alta comedia, mejor dicho, tragicomedia, produce intenso revuelo y animadas conversaciones en todas las poblaciones.

En «Los semidioses» se fustiga a los que todo le posponen a la afición tauromáquica, a la pasión por el toro, que cuando prevalece y subyuga al pueblo es signo de atraso y degeneración, señal de que aun no se han dominado los instintos del hombre primitivo, esclavo de la fuerza bruta.

Hoy seguramente se verá concurrirísimo el Principal.

Funciones para mañana domingo: Por la tarde, a las 5, «El orgullo de Albacete». Por la noche, a las 9 y cuarto, representación de la farsa en cuatro actos, original del excelentísimo señor don José Echegaray, «A fuerza de arrastrarse». Esta obra alcanzó un éxito grandísimo en todas partes.

En las funciones de mañana por la tarde y del lunes registrará una notable rebaja de precios.

CINE CONSEY.—En las funciones de hoy y mañana se proyectará la hermosísima película «El hurto de los diamantes». Es un film lleno de interesantísimos cuadros de todos géneros, naufragios, persecuciones y astucias policíacas. Todo ello combinado con un asunto amoroso. El interés del espectador no decae ni un momento mientras se desarrolla esta cinta, antes al contrario, siempre va en aumento.

NUEVO CINE.—Hoy se dará la primera proyección de una magnífica y sensacional película titulada «La venganza terrible del dominó negro». El argumento de esta cinta es en extremo emocionante y la presentación de las escenas expandida y bien estudiada.

Mañana a las tres se dará una sección dedicada a los reclutas que habrán jurado la bandera. Seguirán luego las dos funciones y el baile de costumbre.

En el Teatro-Español (Madrid), se ha estrenado el drama en tres actos «Los condenados», original del eminente Pérez Galdós. La obra obtuvo un gran éxito y el autor fué aclamadísimo.

Cuando hace unos veinte años se estrenó por primera vez este drama fué juzgado con dureza por la crítica. Contra ella se revolvió Galdós en el célebre prólogo que puso a su discutida obra.

## CRÓNICA LOCAL

La disminución de influencia del pro hombre maurista don Juan Victori, como resultado de sus cabriolas políticas, ha dado lugar a que fuese, por fin, perseguido el juego, de modo que se ha suspendido hasta en el casino maurista.

Hemos oído decir que mañana tendrá lugar el acto de la jura de la bandera por los reclutas últimamente incorporados y ya instruidos.

La ceremonia en todo caso se celebrará a las once de la mañana en la plaza de armas de la Explanada.

Al acto, que es público, asistirán las autoridades y corporaciones civiles y seguramente numerosísima concurrencia a la que es de esperar que la policía y guardia civil llevadas de un exceso de celo no alejen tanto como otros años del ejército al que el pueblo desea aproximarse.

La guerra europea es un conflicto mundial y sus complicaciones alcanzan todos los pueblos, clases e individuos. Natural es por lo mismo que estos traten de que la lucha se desarrolle y termine de la manera más en armonía con la justicia y el derecho natural es y eterno. El imperio de estos principios traerá consigo el logro de las aspiraciones, libertades y progresos, que ansian todos los elementos avanzados.

Los grandes y pavorosos problemas se resuelven examinándolos frente a frente, poniéndose en la realidad de las cosas, tomándoles como son, pese a nuestra voluntad. No se solventan estas tremendas cuestiones con discursos floridos, ni con lirismos pécicos, ni siquiera con el simple desarrollo de hermosas teorías abstractas. Hay que ser prácticos y ver la realidad en sí misma.

Nos sugiere estas y otras muchas consideraciones la lectura de nuestro colega «El Porvenir del Obrero», siempre razonador y siempre atemperado a las normas que hemos tratado de esbozar.

En el número de hoy se inserta entre otros convincentes artículos uno sentidísimo que subyuga y cautiva el entendimiento; como que es de Kropotkin: La contestación a una carta abierta de Pedro Esteve.

## «MERCEDES»

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

De un diario de Madrid:

«Cuarenta y siete mil quinientas pesetas (nueve mil quinientos duros) se han gastado o han hecho gastar a la gente boba los venerables mamarrachos carcañados de la Adoración Nocturna en la custodia que pronto estrenarán. Sólo en oro lleva catorce mil quinientas sesenta pesetas; ostenta miles de piedras finas, 31 brillantes, once y medio kilos de plata...»

«Que hay guerra y miseria, y carestía, y emigración y hambre? Nada importa. Y preguntan algunos católicos: Pero esa gente, ¿no tenía ya la necesaria custodia para sus cultos? Si servía bien, ¿para qué otra? En lo necesario, comprendemos el gasto; en lo superfluo... están ahí los pobres y aún otras necesidades religiosas.»

Verdad: sólo que esos católicos no se han fijado en que el objeto de la Adoración de los murciélagos, buhos, lechuzos y mochuelos nocturnos esos, no es Cristo, no es la Eucaristía, que en una custodia de doscientas cincuenta pesetas se exhibe tan guapamente; ellos, lo que adoran es el oro, la plata, las piedras.»

En vista de una consulta del Capitán General de Baleares sobre la consignación que debe asignarse al sanatorio odontológico del Hospital Militar de esta plaza, se ha resuelto que aquella sea de dos pesetas diarias en atención a la escasa frecuencia de estos servicios.

De la ciudad: Al lado del potentísimo foco instalado en la fachada de «La Energía Eléctrica» el farol de la esquina del mismo edificio parece un candil primitivo. Nada sirve y por lo mismo podría ser utilizado con provecho en otra parte.

Tenemos entendido que el Ayuntamiento se ocupó de este asunto y como no es complicado ni escabroso convendría resolverlo pronto.

«Es usted inteligente en materia de vino? Pruebe pues el vino clarete de mesa Alella, se vende Hannover, 2, a 0'65 el litro.»

Con objeto de obsequiar a los reclutas que el próximo domingo han de jurar fidelidad a las banderas, la Sociedad Iberia, dará una función de carácter patriótico en su salón de espectáculos, exhibiéndose 4 cintas cinematográficas y se recitará el monólogo «A la Bandera», dando comienzo a las 3 de la tarde.

En su última sesión la Comisión Provincial se enteró de haber fallecido la encargada del turno de la Inclusa de esta ciudad.

Hoy que la guerra ha puesto en boga la fraseología militar puede decirse que el invierno se retira según táctica. Es decir que de vez en cuando se detiene y da frente al adversario.

Después de unos días primaverales, ayer cambió el tiempo bruscamente, llovió y el frío se dejó sentir de nuevo.

En Ciudadela casi todas las fábricas que confeccionaban calzado para Francia han paralizado sus trabajos.

Don José Canet, que acaba de llegar de Marsella a Ciudadela, indicó que la paralización era debida en parte a la aglomeración de calzado existente en Francia, mucho del cual ha sido fabricado sin los requisitos necesarios y exigidos.

Ha sido nombrado médico de la estación sanitaria de este puerto don Ricardo Castelló Gomez, a quien se ha asignado el sueldo de dos mil quinientas pesetas.

«Alella el mejor vino de mesa, a 0'65 el litro. Se vende Hannover, 2.»

**Antiguo Gabinete de Electricidad Médica**  
**Masaje manual y vibratorio**  
**RAYOS X**  
**Corrientes eléctricas de alta frecuencia**  
**Idem idem rítmico ondulatorias**  
**J. Peré Raluy**  
 Aplicaciones a domicilio Médico Homeópata  
 Consultas de 11 a 1 Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

**PANTIERNO**  
 LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS  
**En la Panadería LA CERES**  
 de Antonio Ferrer Mercadal  
 Cardona y Orfila, 16 y 18

**Cortinas - Persianas**  
 de fantasía, cadenilla y tejidas, dando las medidas se encargan en la calle Deyá, núm. 5, Esterería, Mahón.

**¡DINERO!**  
 Hay varias cantidades para colocar en primera hipoteca.  
 Se desean varias cantidades para colocar en primera hipoteca.  
 Se gestionan compras y ventas de casas y terrenos.  
 Informes:  
**Plaza Miranda, 4. Mahón**

una homogeneidad en toda la extensión de su frente sin amontonar fuerzas en un punto con detrimento de otro.

Después de la débil actividad desplegada delante de Ossowiez en el transcurso de estos últimos días, los alemanes han cesado completamente en el bombardeo desde el 30 de marzo. El enemigo ha abandonado evidentemente la esperanza de apoderarse de esta plaza, situada entre sus tropas que operan al Norte de Narw, de una parte, y al Oeste del Niemen de otra. Ossowiez, formando un rincón en el frente de los alemanes, entre el Niemen y el Vistula, quita toda consecuencia seria a un éxito momentáneo de sus armas en esta región.

En la parte septentrional del frente, los rusos ocupan los desfiladeros entre los lagos de Souwaki, rechazando todas las tentativas alemanas en el frente Kalvaria-Seiny.

Al norte del Narw, entre los ríos Skya y Orjitz, no hubo sino encuentros sin importancia durante esta última semana.

La brecha o abertura que hicieron dos divisiones de Caballería austriaca el 28 marzo en dirección de Kbotine, en Besarabia, no tiene la menor importancia desde el punto de vista estratégico.

En el Norte de los Kárpates, la situación austroalemana es más crítica cada día que pasa.

El avance continuado de los rusos arroja sobre los caminos de Hungría, entre Barfied y Lupkof, las últimas fuerzas austriacas que se concentran en este punto.

El día en que los rusos se extiendan en la panacea húngara nada podrá detenerlos en los caminos que conducen a Budapest y a Viena.

Esto lo comprende perfectamente el enemigo; el Archiduque Federico pide a sus soldados en su última orden del día morir en las vertientes de los Kárpates antes que retroceder, sea quiera que sea su mayor o

menor esperanza de la victoria o su duda en el éxito.

## Generales austriacos prisioneros

Petrogrado, 3 (Oficia).—Han sido hechos prisioneros en Pzemysl los siguientes generales austro-húngaros:

El comandante-jefe de la fortaleza, general de Infantería Hermana Kusman; jefe de la división 23 de chonveds; los feld-mariscales Arpad Tomai, Karl Wezendorfer, Wilhelm Nk; los mayores generales Alfred Weber, Rodolfo Seide, Arthur Kalmecher, Georg Komma y Fredrick Kober.

## To save yours tree!

¡Salvad vuestros árboles!

Esto dicen los americanos y han inventado la «Cola Tanglefoot», único remedio contra las hormigas, las orugas y el pulgón que tanto daño han causado a nuestros frutales.

Consulten la Revista Agrícola de San Isidro y los muchos agricultores de esta que usaron dicho Tanglefoot y se convencerán de su inmejorable resultado.

Depósito en esta comarca:

Establecimientos EL BAZAR  
 Nueva, 37. Hannover, 11

## Comité Municipal de Unión Republicana de Alayor.

Se convoca a los correligionarios a una reunión para tratar de asuntos de gran interés, para el lunes día 12 del actual a las 9 de la noche en el Salón Teatro de la Sociedad Círculo Democrático Republicano de esta Villa.

Se ruega la asistencia.—La Junta.

Don Francisco Pons Carreras, dueño del Bazar que tiene abiertos en esta ciudad dos importantes establecimientos en la calle Nueva y en la de Hannover, sorteó entre su numerosa clientela, una sólida, moderna y hermosa máquina de coser movida a pié que no ha sido retirada por la persona favorecida por la suerte dentro del año de plazo al efecto concedido.

Por tal motivo y dando por caducado el derecho del tenedor del número agraciado, el señor Pons Carreras, el día siete del actual, hizo entrega de tan útil aparato al señor Alcalde en concepto de regalo para la Casa de Misericordia de esta ciudad.

Damos a conocer el hecho a nuestros lectores porque lo consideramos digno del mayor encomio, siendo de esperar tenga imitadores.

El que está neurasténico es porque quiere, pues se cura fácilmente si toma el «CALCAROL».

En Felanitx el precio del almendrán continúa en descenso.

La cotización corriente hoy en este mercado es de 8 pesetas los 42'37 kilos.

Los negocios de pulpa de albaricóque, que tan encalmados habían permanecido desde la época de la elaboración, parece que ahora se han animado un poco. Estos últimos días hemos visto con satisfacción que en diferentes casas comerciales se preparaban gruesas partidas.

Definitivamente el 14 de los corrientes el jefe del partido liberal conde de Romanones saldrá de Barcelona para Palma y como en dicho día no corresponde salir rápido, «La Isleña» ofrecerá para dicho viaje uno de ellos.

El conde de Romanones, de Palma irá a Ibiza y también a Menorca, pues desea conocer las tres islas.

Acompañarán al Conde, además de los diputados don Alejandro Rosselló y don Fernando Weyler, el notable periodista don Baldomero Argente en calidad de secretario y dos periodistas de Madrid.

«El País» dice lo siguiente:

«El señor Villanueva, que se halla ya de regreso de Barcelona, ha tenido interés en desvirtuar los rumores propalados acerca de sus supuestas simpatías a Alemania y con este motivo escribió varias cartas particulares, una de las cuales ha sido sorprendida por un redactor de un periódico de Barcelona, que la reproduce. Nos placen estas manifestaciones del señor Villanueva. Un hombre liberal no puede decir sin rubor que es germanófilo.»

«MERCEDES»

El último y mejor de los modelos de máquina de escribir de cuantos se conocen.

Salvad vuestros árboles frutales con la cola Tanglefoot que venden los Establecimientos El Bazar. Nueva 17, Hannover 11.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de Gracia número 92.

Informes en la misma.

## MUEBLES

Se venden los de la casa calle Deyá número 15: pueden verse de once a una, los días laborables.

## CLASES

a domicilio, de primera y segunda enseñanza para ambos sexos. Clases especiales de «Gramática castellana y francesa» para la preparación de las carreras de Correos, Telégrafos, Aduanas, etc. Se garantiza el éxito. Explanada 12.

SE ALQUILA un piso alto, calle de San Sebastián número 1, letra C., esquina al lado de la Administración Militar.

«CASA PARA VENDER en el caserío Pou Nou, del término de San Luis, con huertos, árboles frutales y abundancia de agua. Informes, Carmen 68.—Mahón.

PARA VENDER.—Lo está la casa número 29 y 31 de la calle Cos de Gracia. Informes, Pi y Margall, 91.

Para informes: San Jorge, número 19.

## J. Gomez Fantova

MÉDICO HOMEÓPATA

Teléfono 27.—Calle de San Fernando, número 3

Consultas de 11 á 1

## RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la isla con nuevo aparato de gran rendimiento.

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas.

Duchas de aire caliente y frío.

Galvano, caustia, Endoscopia y Masaje vibratorio.

## ELECTRICIDAD ESTÁTICA

Baño, ducha etc., y corrientes de Morton.

## La Confianza Sastrería

Las grandes compras de novedades para la primavera permiten a este establecimiento servir a numerosa clientela en condiciones inmejorables.

Doctor Orfila, 16

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## DE LA GUERRA

Barcelona 9, 23'40

### Matanza de prisioneros serbios

Roma.—El corresponsal del «Giornale d'Italia» telegrafía desde la frontera que ha llevado a cabo una encuesta sobre las condiciones en que han sido internados los prisioneros serbios que se encuentran en los campos de concentración de las provincias austriacas de Carintia, Estesia, Carniola, Tirol y Croacia.

Mas de 20.000 prisioneros serbios han sido conducidos a dichos campos desde el principio de la guerra.

Según el citado corresponsal sólo quedan vivos 2.000; los demás han muerto, unos de hambre y otros por enfermedad.

### Campaña aérea

París.—Oficialmente se ha comunicado que desde los primeros días de primavera ha recrudescido la actividad en nuestra aviación, la cual ha hecho desde el día 2 cuarenta y tres reconocimientos, 22 correcciones de tiro, se tomaron fotografías de las posiciones enemigas e hizo siete bombardeos.

Añade que esta mañana una escuadrilla bombardeó, en Alsacia, los cobertizos del campo de aviación de Habsheim, los talleres de Dielwiller y la estación de Walheim.

También bombardearon las estaciones y acantonamientos de Beusdorf y Woevre.

Añade además que siete aviones acibillaron las barracas alemanas de Vignelles y los terrenos de aviación de la estación de Comines.

En Bélgica igualmente los aviadores se elevaron y bombardearon las estaciones de Sammery, Dontrien Bezanconst y Ponttaverger.

La nota recuerda que el día 1º fueron derribados dos aparatos alemanes en la región de Soissons, después de una gran lucha.

Otro fué derribado en el Valle de Lys.

Esta mañana, añade, un avión francés se percibió de que el «Albatros» se dirigía a la población y le salió al encuentro, trabándose un gran combate. El «Albatros» fué alcanzado y cayó

en las líneas francesas, haciendo prisionero al piloto.

La aviación francesa se ha hecho dueña de los aires.

### Comunicado oficial francés

París.—Desde el 4 del presente Abril en las regiones del Mosa y del Mosela ganamos una zona de terreno de veinte kilómetros de largo por tres de profundidad en dirección del curso del río Orne.

En Epergnies dominamos la meseta Dvina y en las cumbres del Woevre meridional conquistamos una trinchera de unos siete u ocho kilómetros de largo por tres de profundidad.

### Cuerpos expedicionarios

París.—El cuerpo expedicionario francés que marchó a oriente ha desembarcado en Egipto y se halla dispuesto a prestar su apoyo a las operaciones de forzamiento del estrecho de los Dardanelos. A este fin se deberá unir al ejército británico.

El general D'Amade, jefe de estas tropas francesas expedicionarias, las ha revistado y se muestra satisfechísimo del resultado de su inspección.

### Holanda invadida?

Londres.—En la bolsa y en los centros comerciales y bursátiles circulan rumores de que el territorio de Holanda ha sido violado por los alemanes que según estas versiones han invadido la región del bajo Escalda.

Para que Amberes sea una gran base naval interesa el dominio de la desembocadura del Escalda que pertenece a Holanda. Dados los procedimientos que sigue Alemania, la opinión la cree muy capaz de cometer el nuevo atropello de que se habla.

Oficialmente nada se sabe; el señor Dato, a quien los periodistas han interrogado, cree que se trata de un infundio bursátil y dice el mismo jefe del gobierno que bastante tienen que hacer los alemanes para pensar en una nueva invasión. No es presumible que la intenten ni aun teniendo en cuenta las ventajas que les proporcionaría el tener más fácil acceso al Mar del Norte.

### Pau.—Avance ruso

Roma.—Ha llegado al general Pau; fué aclamadísimo y tuvo que salir al balcón del hotel.

Petrogrado (oficial).—Seguimos progresando en los Cárpatos, donde dominamos las alturas más importantes.

Barcelona 10, 6'15.

### El parte de las tres

París.—Continúan los progresos en el Mosa y en Mosela; hemos dado nuevos avances, ocupamos unas trincheras alemanas que estaban llenas de cadáveres, rechazamos dos contraataques.

En Ailly recogimos seis ametralladoras y dos lanza-bombas.

En el resto del frente no hay nada que señalar.

### La guerra y el amor

París.—Hoy se verá ante un consejo de guerra la causa instruida a un capitán de coraceros que mató a su esposa en un arrebato de amor excesivo. El asunto es en extremo trágico y emocionante. Hele aquí en líneas generales:

Al comenzar la movilización separáronse los esposos enamoradísimos, pero después de algunos combates se reunieron en Compiegne.

El generalísimo Joffre ordenó que se retirasen del campamento las esposas de los militares; la interfecta se negó a obedecer: el coronel conminó al capitán con un castigo, insistió la señora en quedarse y su marido fué arrestado.

Joffre reiteró su orden; entonces el capitán amenazó a su esposa y al decir ésta ¡matame!, disparó tres tiros.

Desde aquel día el capitán, extraviada su razón, no cesa de llorar.

### Alrededor de la guerra

El gobierno alemán quiere pedir explicaciones al yanqui porque desde Puerto Rico dispararon sobre un vapor mercante que trataba de escapar.

Génova.—El pueblo ha asaltado los consulados austriaco y alemán; los gendarmes dieron cargas a la bayoneta.

Frente a las costas inglesas, cerca del Támesis, dos hidroaviones alemanes han bombardeado el vapor «Zainas»; se ignora si le dispararon un torpedo aéreo.

Se ha disparado un tiro al sultán de Egipto, resultó ileso. El autor del atentado es un adepto a la agrupación de la vieja Turquía.

En la campaña de los Cárpatos los austriacos llevan ya perdidos trescientos mil hombres.

Los comerciantes de Colonia han aumentado el precio de la cerveza.

Viena.—Oficialmente se niega que haya diferencias entre austriacos y alemanes; están de perfecto acuerdo como lo prueba el hecho de que todos se baten a las órdenes del general Hindenburg.

Gibraltar.—Se teme un ataque de zeppelines y sumergibles.

## Información General

### Por la paz.—Tanda de mitines

El Ferrol.—Se reciben muchas adhesiones al congreso en favor de la paz, próximo a celebrarse.

Barcelona.—Por medio de mitines los radicales han iniciado una campaña en favor de la concesión de un indulto general.

### Dato y las subsistencias

El próximo viaje a Barcelona del señor Dato es motivo de preocupación en los centros políticos de Madrid, porque se teme que el recibimiento que los barceloneses hagan al jefe del gobierno sea desagradable. Hasta la Liga Regionalista excita a los suyos para que manifiestan al señor Dato su descontento por no haber sido concedida la declaración de zona neutral.

Los señores Dato y marqués de Lema han celebrado una extensa conferencia.

El Gobierno aconseja a las juntas de subsistencias que se incauten del trigo y las harinas en aquellas poblaciones donde se intente subir los precios de estos artículos.

### Varias noticias

Han surgido graves incidentes entre Chile y la Argentina; témesse que lleguen a un rompimiento y para evitarlo la prensa americana pide que España intertenga como árbitro.

Madrid.—En la inauguración de la Academia de Jurisprudencia e señor

Sánchez Toca defendió la neutralidad de España.

París.—Han sido detenidos cinco españoles monederos falsos que según cálculos, han puesto en circulación veinte y ocho mil francos. El cuño que utilizaban es de origen catalán.

Circulan rumores no confirmados de que en Oporto ha estallado un movimiento revolucionario.

Tánger.—Las tribus montañesas han acordado desistir de los proyectados ataques contra los españoles.

## Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	Kilóg.	Ptas.
Platino	100	00'00
Oro fino	100	00'00
Plata fina	100	05'00
id. 950 m. m.	100	90'40
id. 940 id.	100	89'50
id. 935 id.	100	89'00
id. 900 id.	100	85'80
id. 800 id.	100	76'60
id. 750 id.	100	64'20

Venta y compra de oro y plata en retazos y rieles.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 8 de Abril de 1915.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para li-

mosneros

	Kilóg.	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	1	2'50
Oxido la botella de 114 litro	1	5'00
Plata fina	100	95'00
id. 950 m. m.	100	90'40
id. 940 id.	100	89'50
id. 935 id.	100	89'00
id. 900 id.	100	85'80
id. 800 id.	100	76'60
id. 750 id.	100	64'20
Soldadura con hechuras	100	64'75

Plancha león especial para soldadura

Sierras finis la gruesa a

Grisoles ingleses clase superior el número a

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 8 de Marzo de 1915.

Referencias M. Beltrán y C., Comercio 12.

## LE PRINTEMPS

Nueva, 2—Hannóver 1

Sastrería a medida, de primer orden. Siempre novedades.

## Paja blanca y Algarrobas

Cristóbal Tomas.—Muelle

EN VENTA: Pollitos, incubadora y polleras.

Informará Pedro Taltavull, Carpintería calle del Carmen.

HORNO PARA ALQUILAR, que fabrica dos sacas diarias, con acreditada clientela.

Está situado en la calle de la Iglesia, número 17.

Informes, Jaime Huguet.

NODRIZA.—Se ofrece una para casa de los padres. Informes, calle de la Infanta, 188.

SE VENDE UN MOTOR marino, casi nuevo, con macnato de alta tensión, a prueba; fuerza seis caballos, por seiscientas pesetas.

Informes: Esplanada n.º, 6.

PARA VENDER.—Lo está la casa calle de San Pedro n.º 24, Villa-Carlos. Para informes, San Lorenzo, 64, Mahón.

EN VENTA.—Una casa situada en la calle Nueva número 37.

Informes, Pi y Margall, 91.

Tipografía Mahonesa calle Nueva, Mahón

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

## HAGA UNA PRUEBA CON EL Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y roa. ENSÁYALO.

# AGUA DE SOLARES

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTE RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Gaboró, Cardona y Orfila, 11.

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

## HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa después de operado, un adecuado aparato protético, no un braguero o un vendaje cualquiera.

Advertencia infalible: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las per-estabilísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina: Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuántos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.